I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2027/95,

annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,

tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalakantoja koskevasta pyyntiponnistusten hallintojärjestelmästä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 [1] ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalakantoja koskevasta pyyntiponnistusten hallinnosta 27 päivänä maaliskuuta 1995 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 685/95 [2] vahvistetaan perusteet ja menettelytavat, joilla luodaan pyyntiponnistusten hallintojärjestelmä ICES-alueilla V b, VI, VII, VIII, IX ja X sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0,

jäsenvaltiot ovat toimittaneet mainitun asetuksen 5 artiklan mukaisesti komissiolle tiedot, jotka koskevat kalastuspaikkakohtaisia nimiluetteloita, tarvittavien pyyntiponnistusten arviointia kalastuspaikan mukaan ja tarvittaessa pyyntiponnistusten rajoittamiseksi tarkoitettuja järjestelyjä,

jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella ja mainitussa asetuksessa määriteltyjen perusteiden noudattamisen vuoksi olisi vahvistettava kullekin jäsenvaltiolle kalastuspaikkakohtainen pyyntiponnistusten enimmäistaso siten kuin se on määritelty edellä mainitun asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa, jotta varmistetaan se, että nykyisten pyyntiponnistusten kokonaismäärä ei kasva edellä mainituilla alueilla,

pyyntiponnistusten hallinto kuuluu sille jäsenvaltiolle, jonka lipun alla kyseiset alukset purjehtivat, ja jäsenvaltioiden olisi pyyntiponnistusten seurannan yhteydessä otettava huomioon kiintiöiden vaihtoihin liittyvä pyyntiponnistus,

on aiheellista säätää, että komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä vahvistaa asetuksen (EY) N:o 685/95 6 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

on aiheellista säätää, että komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä tarkistaa tämän jäsenvaltion pyyntiponnistusten enimmäistasoa asetuksessa (EY) N:o 685/95 säädettyjä edellytyksiä noudattaen, ja

pyyntiponnistusten kalastuspaikkakohtaisten hallintotoimenpiteiden tehokkuus määritellään seuranta- ja valvontatoimenpiteiden avulla, sellaisina kuin ne on määritelty yhteisen kalastuspolitiikan asiaa koskevissa säännöksissä ja erityisesti yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2847/93 [3],

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan pyyntiponnistusten hallintojärjestelmä ICES-alueilla V b, VI, VII, VIII, IX ja X sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0.

2 artikla

Jokaiselle jäsenvaltiolle vahvistetaan liitteen mukaisesti kalastuspaikkakohtainen pyyntiponnistusten enimmäistaso.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklassa tarkoitettu pyyntiponnistusten enimmäistaso vahvistetaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 3760/92 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti toteutettavia kiintiöiden vaihtoja ja asetuksen (ETY) N:o 2847/93 21 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 1 kohdan ja 32 artiklan 2 kohdan mukaisesti toteutettavia uudelleen jakoja ja/tai vähennyksiä.

[1] EYVL N:o L 389, 31.12.1992, s. 1
[2] EYVL N:o L 71, 31.3.1995, s. 5
[3] EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1

2. Jos jäsenvaltiot päättävät vaihtaa niille myönnetyt kalastusoikeudet tai osan niistä, niiden on ilmoitettava samanaikaisesti kiintiöiden vaihdon kanssa komissiolle näitä niiden välillä sovittuja vaihtoja vastaava pyyntiponnistus.

Jos kiintiöitä jaetaan uudelleen ja/tai vähennetään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näitä uudelleen jakoja ja/tai vähennyksiä vastaava pyyntiponnistus.

3. Kyseisten jäsenvaltioiden on tarkistettava ponnistustensa enimmäistasoa niiden pyyntiponnistusten huomioon ottamiseksi, jotka vastaavat:

a) kiintiöiden vaihtoja ja

b) uudelleen jakoja ja/tai vähennyksiä.

4 artikla

Jäsenvaltion pyynnöstä komissio asetuksen (ETY) N:o 3760/92 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen:

— vahvistaa asetuksen (EY) N:o 685/95 6 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa säädetyt soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

— toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet, jotta asianomainen jäsenvaltio voi asetuksen (EY) N:o 685/95 6 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan säännösten mukaisesti käyttää kiintiönsä.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Neuvoston puolesta

Ph. VASSEUR

Puheenjohtaja

LIITE

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Hinattavat pyydykset	Pohjakalalajit	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			6 760	333	0	58 090	48 559	12 292	0	17 058	50 592
		josta:	V b (1), VI		30	333	0	1 305	8 360	2 044	0	0	18 600
			josta:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		6 542	0	0	7 613	29 799	10 248	0	0	30 987
			josta:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VII a	1 917	0	0	0	507	123	0	0	10 718
				VII f (2)	1 125	0	0	0	1 689	2	0	0	836
			VIII a, VIII b, VIII d		188	0	0	7 695	10 385	0	0	0	955
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	41 477	16	0	0	17 058	50 (7)
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	27 839	12	0	0	2 216	50 (7)
				IX (4)	0	0	0	2 216	0	0	0	14 842	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	10 303	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alueella.

(**) Asetuksen (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen kuuluvan alueen osa. Yllä määritelty pyyntiponnistus käsittää kalastuksen sekä hinattavilla että kiinteillä pyydyksillä.

(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä.

(2) Pohjoiseen linjasta 50° 30′ pohjoista leveyttä.

(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

(5) Pyyntiponnistus on rajoitettu 8 alukseen.

(6) Pyyntiponnistus rajoitettu 32 alukseen.

(7) Tätä pyyntiponnistusta ei saa harjoittaa Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Kiinteät pyydykset	Pohjakalalajit	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	697	72	51 568	3 612	1 348	0	10 373	8 800
		josta:	V b (1), VI		0	447	26	2 319	15	103	0	0	2 345
			josta:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		0	250	46	6 485	1 010	1 245	0	0	6 423
			josta:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VII a	0	0	0	0	61	3	0	0	207
				VII f (2)	0	0	8	0	53	0	0	0	103
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	7 926	2 333	0	0	0	32
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	34 838	71	0	0	10 373	0
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	14 082	27	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	7 564	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	2 430	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	13 141	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	7 615	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	379	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alueella.
(**) Asetuksen (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen sisältyvän alueen osa. Yllä määritelty pyyntiponnistus käsittää kalastuksen sekä hinattavilla että kiinteillä pyydyksillä.
(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä.
(2) Pohjoiseen linjasta 50°30′ pohjoista leveyttä.
(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(5) Pyyntiponnistus on rajoitettu 8 alukseen.
(6) Pyyntiponnistus rajoitettu 32 alukseen.

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Hinattavat pyydykset	Syvän veden lajit	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	32	0	1 623	7 943	2 722	0	0	9 061
		josta:	V b (1), VI		0	32	0	232	6 381	953	0	0	4 966
			josta:	(**)	0	0	0	0	5	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	1 497	1 769	0	0	3 951
			josta:	(**)	0	0	0	0	5	10	0	0	0
				VII a	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII f (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	386	64	0	0	0	133
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	773	0	0	0	0	11 (5)
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	773	0	0	0	0	11
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alueella.
(**) Alueella (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen sisältyvän alueen osa.
(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä.
(2) Pohjoiseen linjasta 50°30′ pohjoista leveyttä.
(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(5) Tätä pyyntiponnistusta ei saa harjoittaa Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			BE	DE	DK	ES	FR	IRL	NL	PO	UK
Kiinteät pyydykset	Syvän veden lajit	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0	0	1 948	0	0	0	1 261	1 431
		josta:	V b (1), VI		0	0	0	232	0	0	0	0	626
			josta:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	0	0	0	0	802
			josta:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII a	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII f (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	386	0	0	0	0	3
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	1 098	0	0	0	1 261	0
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	838	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	588 (5)	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	344 (6)	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	260	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	329	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alucella.
(**) Asetuksen (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen sisältyvän alueen osa.
(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä.
(2) Pohjoiseen linjasta 50°30′ pohjoista leveyttä.
(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(5) Mukaan lukien pyyntiponnistukset CECAF 34.1.1 -alueen mantereeseen rajoittuvilla vesillä.
(6) Mukaan lukien pyyntiponnistukset CECAF 34.2.0 -alueen saaristovesillä.

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Kiinteät pyydykset	Isotaskuravut, hämähäkkiravut	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0	0	3 605	687	903	0	0	703
		josta:	V b (1), VI		0	0	0	0	0	598	0	0	110
			josta:	(**)	0	0	0	0	0	448	0	0	70
			VII		0	0	0	0	407	305	0	0	573
			josta:	(**)	0	0	0	0	0	259	0	0	120
				VII a	0	0	0	0	0	35	0	0	30
				VII f (2)	0	0	0	0	38	0	0	0	20
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	0	280	0	0	0	20
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	3 605	0	0	0	0	0
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	1 545	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	2 060	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alueella.
(**) Asetuksen (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen sisältyvän alueen osa.
(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(2) Pohjoiseen linjasta 50°30′ pohjoista leveyttä.
(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

Kalastus					Pyyntiponnistus (*)								
Pyydykset	Saalislajit	ICES- tai CECAF-alue			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Hinattavat pyydykset	Kampasimpukat	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			300	0	0	0	1 376	427	510	0	3 700
		josta:	V b (1), VI		0	0	0	0	0	25	0	0	405
			josta:	(**)	0	0	0	0	0	25	0	0	140
			VII		300	0	0	0	860	402	510	0	3 295
			josta:	(**)	210	0	0	0	398	360	0	0	776
				VII a	88	0	0	0	3	260	0	0	702
				VII f (2)	52	0	0	0	0	10	0	0	16
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	0	516	0	0	0	0
			VIII c, VIII e, IX, X ja CECAF 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0		0	0	0	469	0	0	0	0	0
			josta:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	469	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Ilmaistuna tuhansina kW × päivää alueella.
(**) Asetuksen (EY) N:o 685/95 3 artiklan 5 kohdassa määriteltyyn alueeseen sisältyvän alueen osa.
(1) Lukuunottamatta Färsaarten ja Islannin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(2) Pohjoiseen linjasta 50°30′ pohjoista leveyttä.
(3) Yksinomaan Espanjan suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.
(4) Yksinomaan Portugalin suvereniteettiin ja/tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.